



III. ZEMPLÉN RALLY

6. – 8.11.2026



Dátum / date: 17.10.2026

Időpont / čas/ time: 16:00

Tárgy / predmet/ subject: **2 sz. Végrehajtási utasítás**
/ Vykonávacie nariadenia č. 2 / Bulletin No. 2

Dokument č.: 1.2

Kitől / od / from: Szervező / organizátora / organiser

Oldalszám/ počet strán: 3

Kinek / komu / to: Összes versenyző / všetkým súťažiacim / all competitors

Melléklet/ prílohy: 1-

2. sz. Végrehajtási utasítást az MNASZ RSB 2026.10.16-án jóváhagyta
Bulletin No. 2 was approved by MNASZ on 16.10.2026

A versenykiírás az alábbiak szerint módosul / Zvláštné ustanovenia sa menia a dopĺňajú /
Supplementary regulations are amended:

2.11 Szervizpark/ Servisné parkovisko / Service park

Kiegészítés / doplňuje sa / is added :

Szervizpark területek: az "Arany" licences versenyzőknek 10x10m, a többi versenyzőnek 8x10 méter.
A plusz terület díja – 5 €/m² a MMSR és MSR HA résztvevőinek.

Plochy servisného parkoviska: Držitelia „Zlatej“ MNASZ licence - 10x10 m, ostatní súťažiaci - 8x10 m.
Poplatok za dodatočnú plochu je 5 €/m² pre účastníkov MMSR a MSRHA.

/ Service park areas: holders of an "Gold" MNASZ license - 10x10m space, while other competitors - 8x10m space. For MMSR and MSRHA participants, the fee for additional space - 5€/m².

4.5 Nevezési díjak / Prihlasovacie vklady / Entry fees

Kiegészítés / doplňuje sa / is added :

A nevezési díjba foglalt biztosítások (felelősségbiztosítás, extrém biztosítás) az MMSR és MSR HA bajnokság résztvevőire is megkötésre kerülnek. Az 1. számú Végrehajtási utasítás szerinti teljes fizetendő nevezési díjról a BG Autosport a szlovák jogszabályok szerint áfamentes számlát állít ki az MMSR és MSR HA nevezők részére.

/ Poistenia zahrnuté v prihlasovacom vklade (poistenie zodpovednosti za škodu a poistenie liečebných nákladov) bude uzavreté aj pre účastníkov MMSR a MSRHA. Spoločnosť BG Autosport vystaví účastníkom MMSR a MSR HA faktúru bez DPH na celú úhradu prihlasovacieho vkladu v súlade s vykonávacím nariadením č. 1 a v súlade so slovenskými právnymi predpismi.

/ The insurance coverage included in the entry fee (liability insurance and medical expense insurance) will also apply to participants in the MMSR and MSRHA. BG Autosport will issue VAT-exempt invoices to MMSR and MSR HA entrants for the full entry fee payable in accordance with the Bulletin No. 1., in compliance with Slovak regulations.

A nevezési díj tartalmazza: **Prihlasovací vklad zahrňa:** / The entry fee includes:

az alábbi dokumentumokat:	Prioritás és arany licenc	MMSR, ORB/ORC, Rally2	MSRHA, Historic OB
Itinert / itinerár / Road book	2	1	1
Hivatalos programot és térképet / Ofic. program a mapa / Program and map	2	1	1
Rajtszámokat, rallytáblákat, szervezői reklámokat / Št.č., rally tabuľky, reklamy organizátora	1 készlet/set/sada	1 készlet/set/sada	1 készlet/pack/sada
Szerviz matricát / Tabuľka Service	2	1	2
Auxiliary = Segítő jármű matricát Tabuľka Auxiliary (Segítő jármű)	-	-	-

4.6 Fizetési feltételek / Údaje o platbe / Payment details

Az MMSR és MSR HA indulóira nem vonatkozik / Neplatí pre účastníkov MMSR a MSRHA / Not valid for MMSR and MSRHA participants.

Észak-Magyarországi Autó és Motorsport Zrt.

MBH Bank Zrt.

10300002-13485265-00024907

IBAN helyesen: HU35 1030 0002 1348 5265 0002 4907 ~~HU23 1030 0002 1348 5265 0002 4907~~

8. ÜZEMANYAG / PALIVO / FUEL

Kiegészítés / doplňuje sa / is added :

MMSR versenyzői / Súťažiaci v MMSR / MMSR competitors:

FIA „J” függelék 252. 9. pontjában meghatározottak szerinti üzemanyagok használhatóak.

/ Je možné použiť iba palivo, ktoré je v súlade s čl. 252.9 Prílohy J FIA MŠP

/ Only fuel meeting requirements of Appendix J (Art. 252.9) is possible to use.

9.1 Pályabejárás időbeosztása / Harmonogram obhliadky trate / Reconnaissance schedule

Pályabejáró itiner nem kerül kiadásra. A pályabejárás beosztása külön kerül publikálásra. / Itinerár pre obhliadku trate nebude vydaný. Harmonogram obhliadky trate bude zverejnený samostatne. / The Road book for the reconnaissance will not be published. The reconnaissance schedule will be published separately.

10.2 Bemutatandó dokumentumok / Dokumenty, ktoré majú byť predložené pri AP / Documents to be presented at the Administrative check:

- licencek / **licencia súťažiaceho, licencie jazdca a spolujazdca** / licences
- jogosítványok / **vodičské preukazy jazdca a spolujazdca** / driver's licenses
- ASN engedély minden külföldi nevezőnek (kivéve SAMŠ licenccel rendelkezők) / **povolenie štartu v zahraničí od ASN (okrem držiteľov licencie SAMŠ)** / ASN authorization to take part in rally (other than SAMŠ licence holders)
- versenyautó gépkönyve (ASN vagy FIA által kiállított) / **športový preukaz súťažného vozidla (vydaný FIA alebo ASN)** / car's technical passport (FIA or ASN)
- versenyautó érvényes forgalmi engedélye / **technický preukaz súťažného vozidla** / car's registration book/log book
- versenyautó érvényes biztosítási kötvénye / **povinné zmluvné poistenie vozidla** / compulsory contractual car insurance policy
- kitöltött Technikai (biztonsági) gépátvételi lap / **vyplnená prihláška a technická karta, karta bezpečnostnej výbavy** / completed scrutineering form, technical and safety equipment card

11.5. A technikai átvételen bemutatandó /Predkladá sa na technickom preberaní / To be presented at the Scrutineering

Kiegészítés / doplňuje sa / is added :

- versenyautó érvényes, ASN vagy FIA által kiállított, HTP (Historic járművek esetén) / platný športový preukaz súťažného vozidla vydaný ASN alebo FIA, prípadne HTP (historické vozidlá) / car's technical passport issued by FIA or ASN or HTP (historic cars) /

11.7 Verseny közbeni és verseny utáni technikai ellenőrzés / Technické kontroly počas súťaže a po jej skončení / Technical controls during and after the competition

A versenyből műszaki, technikai okok miatt kiállt, illetve bármely ok miatt kiesett autót a nevező köteles a technikai ellenőrnek bemutatni. Az autót csak a vezető technikai ellenőr jóváhagyásával lehet a verseny helyszínéről elszállítani. ~~A verseny helyszínéről engedély nélkül elszállított autót új gépkönyvezési eljárásra kell kötelezni. A verseny során balesetet szenvedett autó engedély nélküli elszállítása esetén a nevező 200.000,- Ft-ig azaz kettőszázezer forintig terjedő pénzbüntetéssel~~

sújtható az MNASZ RSB által. Az érintett autót nevezőt, a vezető technikai ellenőr jelentése alapján, az MNASZ Titkárságának írásban értesítenie kell arról, hogy az autó sérülései a verseny során nem kerültek ellenőrzésre, ezért az autó gépkönyvét a Technikai Bizottság ismételt gépkönyvezésig felfüggeszti, és a versenyző vagy versenyzőpáros az adott versenyből kizárásra kerül. **A törölt rész az MMSR és MSR HA bajnokságokban indulókra nem vonatkozik**

Súťažiaci musí predložiť technickému komisárovi vozidlo, ktoré z technických dôvodov odstúpilo zo súťaže alebo bolo z iného dôvodu vylúčené. Vozidlo môže byť z miesta konania súťaže odstránené iba so súhlasom hlavného technického komisára. Vozidlo odstránené z miesta konania súťaže bez povolenia musí prejsť novou registráciou. V prípade odstránenia vozidla, ktoré malo počas súťaže nehodu, bez povolenia môže byť súťažiacemu uložená pokuta až do výšky 200 000 HUF zo strany MNASZ RSB. Sekretariát MNASZ musí na základe správy hlavného technického komisára písomne oznámiť súťažiacemu, že poškodené vozidlo nebolo počas súťaže skontrolované, preto technická komisia pozastaví jeho registráciu až do jeho opätovnej registrácie a súťažiaci alebo posádka budú z danej súťaže vylúčení. Vymazaná časť sa nevzťahuje na súťažiacich v MMSR a MSR HA.

11.8. Gépkönyvezési lehetőség / Možnosť testovania / Option for vehicle documentation

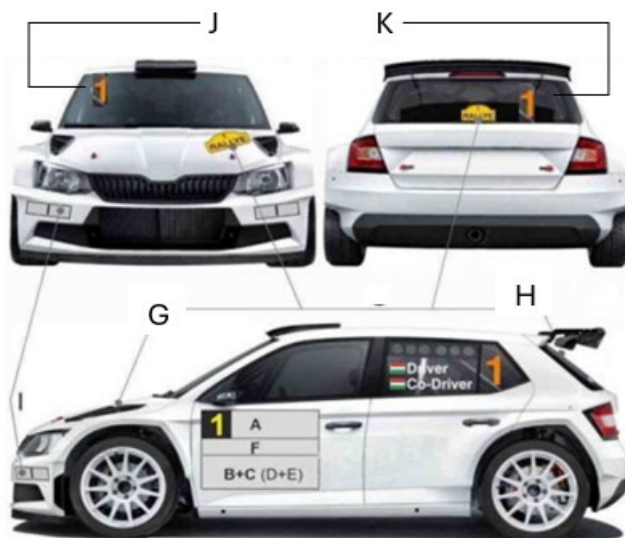
Az MMSR és MSR HA bajnokságokban indulókra nem vonatkozik. /Nevztáhuje na súťažiacich v MMSR a MSR HA. / Does not apply to competitors in the MMSR and MSR HA

12.9. / Lassítók / Retardéry / Chicanes

Lásd 1. sz. melléklet / Pozri Prílohu 1 tohto dokumentu/ see Attachment 1 of this document

2. sz. melléklet / Príloha 2 / Appendix 2 :

Kiegészítő hirdetések matricái és elhelyezésük / Nálepky reklám a ich umiestnenie / Advertising stickers and their placement



A matricákat körbevágni, feldarabolni, alakjukat megváltoztatni TILOS!
A matricákat kizárólag a mellékelt ábrán látható módon lehet felragasztani!
A rajtszámpanel közvetlen közelében kizárólag az adott verseny reklámjai tüntethetők fel!
It is forbidden to crop, cut or change the shape of the sticker.
Stickers can only be fixed as shown on the illustration.
Only advertisements of the actual competition may be placed directly near the start number.

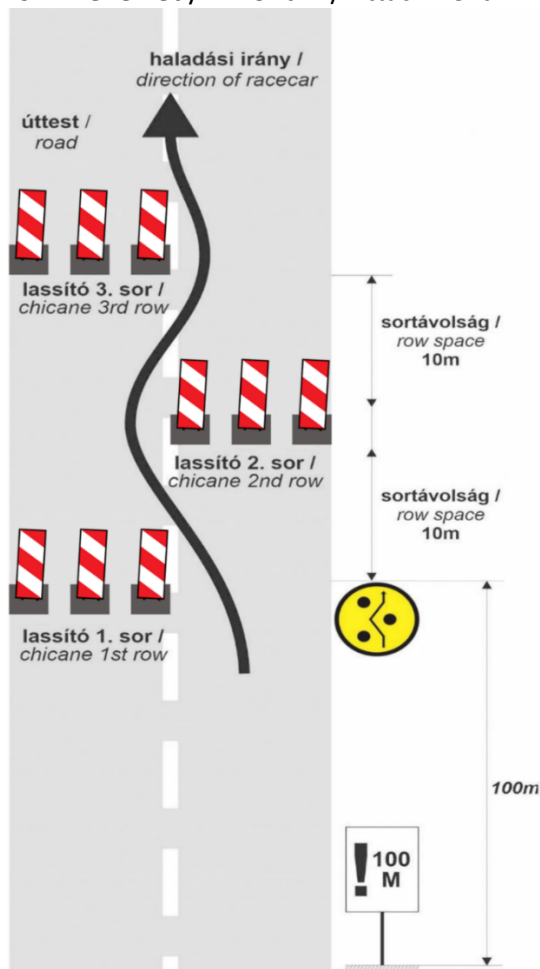
A: Rajtszámpanel / Front door panel 67*17 cm
B-C: Szervezői reklám / Organiser's ad 67*20 cm
D-E: Szervezői reklám / Organiser's ad 67*20 cm
F: MNASZ RSB rajtszámcsík / ASN ad. 67*10 cm
G: Első rallytábla / Front plate 43*21,5 cm
H: Hátsó rallytábla / Rear window plate 30*10 cm
I: MNASZ RSB reklám / ASN ad. 40*7 cm
J: Első ablak rajtszám / Windscreen No. 15*15 cm
K: Hátsó ablak rajtszám / Rear Window No. 15*15 cm

A: povinná reklama organizátora (vedľa štartového čísla) 67*17 cm
B-C: voliteľná reklama organizátora 67*20 cm
D-E: voliteľná reklama organizátora 67*20 cm
F: (predná kapota) 67*10 cm
G: predná rally tabuľka (predná kapota) 43*21,5 cm
H: zadná rally tabuľka (zadné sklo) 30*10 cm
I: MNASZ RSB reklama 40*7 cm
J: Št. č. Na čelnom skle 15*15 cm
K: Št. č. Na zadom okne 15*15 cm

Jacsó Tibor

Szervező bizottság vezetője

Predseda organizačného výboru



Retardér je tvorený 3 radmi dopravných značiek, vzdialenosť radov je 10 m

Tresty pri prejazde spomaľovacími a smerovacími prvkami:

Tresty pri vynechaní spomaľovacích a smerovacích prvkov, prípadne tresty za ich rozbitie:

1. Vyhnutie sa spomaľovacím a smerovacím prvkom bude mať za následok trest uložený riaditeľom súťaže.
2. Na každom spomaľovacom a smerovacom prvku bude rozhodca faktu, ktorý posúdi skutkový stav.
3. Tresty za obídenie:
 1. porušenie - 30 s,
 2. porušenie - 40 s,
 3. porušenie - diskvalifikácia.
4. Za obídenie postaveného spomaľovacieho / smerovacieho prvku sa považuje, ak súťažiaci obíde jednotlivé prvky z iného smeru, než je uvedený v itinerári, alebo ich iným spôsobom minie. Obídenie musí byť v každom prípade zaznamenané rozhodcom faktu do zápisu o prejazde.
5. Poškodenie postavených spomaľovacích /smerovacích prvkov alebo umelých spomaľovacích zariadení, teda posunutie jednotlivých prvkov z ich pripraveného a označeného miesta (odtlačením alebo odsunutím), sa musí v každom prípade zaznamenať do zápisu o prejazde. Na základe zápisu uloží riaditeľ súťaže časový trest 10 s za každý spomaľovací prvok a každý jednotlivý prípad, ak súťažiaci posunie pneumatiku osobného automobilu, ktorá je súčasťou spomaľovacieho prvku zostaveného z pneumatík, z jej pôvodného miesta minimálne o celú jej šírku. O zaznamenanom prípade musí byť súťažná posádka informovaná v kontrolnom stanovišti STOP na príslušnom úseku a táto skutočnosť musí byť zaznamenaná aj v jazdnom výkaze. Skutočnosť, či bola posádka informovaná alebo nie, nemá vplyv na prípadné uloženie trestu.